

ENGLISH

Dear Esteemed customers,

The Management of Bank of Kigali Plc is pleased to announce to you that its products and services' charges tariff has been revised. The updated tariff is published on the following pages. We thank you for banking with us.

KINYARWANDA

Bakiliya bacu,

Ubuyobozi bwa Bank of Kigali Plc buramenyeshya abakiliya bayo ko ibiciro bya serivisi itanga byavugururwe. Ibiciro bishya murabisanga ku mpapuro zikurikira. Turabashimira byimazeyo ubufatanye mukomeje kutugaragariza.

FRANÇAIS

Chers clients,

La Direction de la Bank of Kigali Plc a le plaisir de vous annoncer que le tarif de ses produits et services a été révisé. Le tarif mis à jour est publié sur les pages suivantes. Nous vous remercions d'avoir choisi la Bank of Kigali Plc.

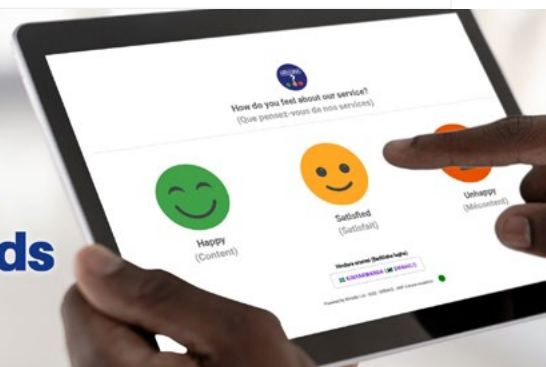
Retail Banking / Serivisi za banki / Services bancaires		
Type of account / Konti	Ledger fee / Igiciro	Features / Ibiyigize
Current account / Konti yo Kubitsa no kubikuzwa / Compte courant	Individuals / abantu ku giti cyabo / Individus Rwf 1,500 / 1.500 Frw / 1.500 Frw	Cheque book / Agatabo ka sheki / Chéquier Debit card for individuals / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa y'umuntu ku giti cye / Carte de débit pour les individus
Micro lending account / Konti y'ubucuruzi buciriritse / Compte de microcrédit	Rwf 500	Receipt book/ debit card / Agatabo ka resi / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa/ Carnet de reçus / Carte de débit
Pensioners / Konti y'abari mu zabukuru / Retraités	Rwf 200	Receipt book/ debit card / Agatabo ka resi / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa/ Carnet de reçus / Carte de débit
Student / Konti y'abanyeshuri / Etudiants	Rwf 200	Receipt book/ debit card / Agatabo ka resi / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa/ Carnet de reçus / Carte de débit "
Transaction account / Konti y'abakazi ba nyakabizi/ Compte des transactions	No monthly ledger fee / Nta kiguzi ku kwezi/ Pas de frais mensuels de tenue de compte	No loan facilities/receipt book/debit card / Nta nguzanyo itangwaho / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa/ Pas de facilité de crédit/Carnet de reçus/Carte de débit
Group Savings Account "IBIMINA" / Konti y'IBIMINA/ Compte d'épargne des groupes "Ibimina"	No monthly ledger fee / Nta kiguzi ku kwezi/ Pas de frais mensuels de tenue de compte	No facilities/receipt book/debit card / Nta nguzanyo itangwaho / Agatabo ka resi / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa/ Pas de facilité de crédit/Carnet de reçus/Carte de débit
Term deposits / Kubitsa mu gihe kemeranyijwe/ Dépôts à terme	Min balance / Urugero fatizo / solde minimal	Interest rate / Inyungu/ Taux d'intérêt
Frw	Min 300,000 / Guhera ku 300,000/ Min 300,000	1 Month : 3% p.A./ Ukwezi kumwe:3% ku mwaka /Un mois: 3% par an 3 Months : 4% p.A. / Amezi atatu:4% ku mwaka/3 mois:4% par an 6 Months : 6% p.A. / Amezi atandatu: 6% ku mwaka / 6 mois: 6% par an 9 Months : 7% p.A. / Amezi icyenda: 7% ku mwaka /9 mois :7% par an 12 Months : 8% p.A. / Amezi cumi n'abiri: 8% ku mwaka /12 mois:8% par an 2 Years : 10% p.A. / Imyaka ibiri: 10% ku mwaka / 2 ans : 10% par an 3 Years : 11% p.A. / Imyaka itatu: 11% ku mwaka / 3 ans : 11% par an 5 Years : 12% p.A. / Imyaka itanu: 12% ku mwaka / 5 ans: 12% par an
USD	Min 500,000 USD /Guhera ku 500,000 USD /Min 500,000USD	12 Months : 1.5% P.A / Amezi cumi n'abiri: 1,5% Ku mwaka /12 mois :1,5% par an
Term deposits early redemption penalty / Ikguzi cyo kubikuzwa mbere y'igihe cyemeranyijwe/ Pénalité de retrait anticipé des dépôts à terme		50% Of accrued interest / 50% y'Inyungu ugezeho / 50% des intérêts accumulés
Students' savings account / Konti yo kwizigama y'abanyeshuri / Compte d'épargne pour étudiants	Min FRw 20,000/ Guhera ku 20,000 Frw/Min 20,000 Frw	"5% P.A. Interest paid Quarterly / debit card or receipt book / 5% ku mwaka, Inyungu zishyurwa buri gihembwe / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa cyangwa agatabo ka resi / 5% par an, Intérêts payés Trimestriellement / Carte de débit ou Carnet de reçus
KIRA KIBONDO ACCOUNT / Konti ya KIRA KIBONDO/ COMPTE KIRA KIBONDO	Rwf 5,000 monthly standing order / Kubitsa nibura FRw 5.000 buri kwezi/ Ordre permanent mensuel de 5.000 Frw	8 % P.A. Interest paid Quarterly / 8% ku mwaka, Inyungu zikishyurwa buri gihembwe / 8 % par an, Intérêts payés trimestriellement
BK special saving account for all types of clients / Konti zo kwizigama za BK zidasanzwe zigenewe ibyiciro byose by'abakiriya / Compte d'épargne spécial BK pour tous les types de clients	Rwf 100,000 debit card or receipt book / 100,000 Frw, Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa cyangwa Agatabo ka resi / 100,000 Frw, Carte de débit ou carnet de reçus	5% P.A. Interest paid Quarterly / 5% ku mwaka, Inyungu zikishyurwa buri gihembwe / 5% par an, Intérêts payés trimestriellement
BK saving account for all types of clients / Konti yo kwizigama ya BK igenewe ibyiciro byose by'abakiriya / Compte d'épargne BK pour tous les types de client	Rwf 5,000 monthly standing order / Ubugenzirira buhoraho bwo gushyiraho 5.000 Frw buri kwezi/ Ordre virement permanent de dépôt de 5.000 Frw par mois	

Retail Loans / Inguzanyo / Crédits		
File opening fee / Amafaranga yo kwiga idosiye / Frais de traitement de dossier		Rwf 14,750
Loan Facility fee / Ikguzi cy'inguzanyo wemerewe/ Frais de facilité de crédit		1% (Minimum Rwf 11,000) / 1% (guhera ku 11,000 Frw) / 1%(Minimum 11,000 Frw)
Lending rate - personal loans, other loans or leases repayable by installments, mortgage loans / Inyungu ku Nguzanyo/ Inguzanyo y'umuntu ku giti cye, izindi nguzanyo cyg ikodeshagurisha zishyurwa mu byiciro, inguzanyo y'inzu / Taux d'intérêt des crédits - Crédits individuels, Crédits ou baux remboursables par tranches, crédits hypothécaires		Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 1% to 3.5%)
Annual management fee retail loans / Ikguzi ku mwaka cyo Gucongura Inguzanyo y'umuntu ku giti cye /Frais annuels de gestion des crédits		1% + VAT
Restructured facility / Inguzanyo yahinduriwe imiterere/Facilité de crédit restructurée		2% Of the new restructured facility implemented / 2% by'agaciro k'inguzanyo yasubiwemo /2% de la valeur de la facilité de crédit restructurée
Late repayment fee per month-term loan / Ikguzi cy'ubukerewe ku bwishyu bw'inguzanyoinguzanyo bwa buri kwezi/Frais de retard de paiement mensuel de crédit		There is an additional rate of 2% per month flat rate on each delayed instalment / 2% by'ubwishyu bwakerewe / 2 % par mois sur chaque tranche différée
Temporary overdraft / Inguzanyo y'ingoboka yo mu gihe kidahoraho/ Découvert temporaire		No annual management fee / Nta kiguzi cyo gucongura inguzanyo kandi nta kiguzi gisabwa ku nguzanyo / Pas de frais de gestion ni de frais de facilité de crédit
Management and Supervision fees on overdraft and seasonal facilities / Ikguzi cyo gucongura no kugenzura inguzanyo z'ingoboka n'inguzanyo zigendana n'ibihe by'ubuhinzi /Frais de gestion et de supervision des découverts et des facilités saisonnières		Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 1% to 3.5%)
Early repayment penalties on loans are waived unless the loan is taken over by another financial institution. In case of takeover, the following tariff will be applied / Nta kiguzi cyo kwishyura inguzanyo mbere y'igihe giteganijwe cyeretse mu gihe inguzanyo yaguzwe n'ikindi kigo cy'imari. Mu gihe inguzanyo yaguzwe n'ikindi kigo cy'imari, hazakurikizwa iki kiguzi/ Les pénalités de remboursement anticipé sur les crédits sont annulées sauf si le crédit est racheté par une autre institution financière. En cas de rachat le tarif suivant sera appliqué		0.25% Per quarter / 0.25% by'inguzanyo ku gihembwe /0.25% par trimestre
Retail: 8% of the amount repaid / Inguzanyo y'umuntu ku giti cye, Ikguzi cy'ubucuruzi gito n'igiciriritse, Sosiyete: 8% by'amafaranga yishyurwe/ Crédit individuel, PME, Société: 8% du montant remboursé		
Corporate And SME Banking / Serivisi za banki zihabwa sosiyete n'ibigo by'ubucuruzi Bito n'ibiciriritse / Services bancaires aux sociétés et aux PME		
Checking account / Konti yo kubitsa no kubikuzwa / compte courant	Ledger fee / Amafaranga yo gucongura konti/ Frais de tenue de compte	Min operating bal / Amafaranga fatizo kuri konti / solde minimum
"Current account / Konti yo Kubitsa no kubikuzwa/ Compte courant "	Corporate Rwf 3,000 / Sosiyete 3,000 Frw / Société 3,000 Frw SME Rwf 2,000 / Ikguzi cy'ubucuruzi Gito n'igiciriritse 2,000 Frw / PME 2,000 Frw	Rwf 10,000/ 10,000 Frw /10,000 Frw
File opening fee / Amafaranga yo kwiga dosiye / Frais de traitement de dossier		Rwf 50,000
Facility fee / Ikguzi cy'inguzanyo wemerewe/ Frais de facilité de crédit		1% (Minimum Rwf 11,000) / 1% (guhera ku FRw 11,000) / 1% (Minimum 11,000 Frw)
Annual management fee / Ikguzi cyo gucongura inguzanyo ku mwaka/ Frais annuels de gestion de crédit		1% Of the facility amount (It will be paid upfront in the first year and annually thereafter) / 1% yishyurwa ugihabwa inguzanyo na buri mwaka nyuma yaho / 1 % du montant de la facilité (il sera payé d'avance la première année et annuellement par la suite)

Management and Supervision fees on overdraft and seasonal facilities / Ikiguzi cyo gucunga no kugenzura inguzanyo z'ingoboka n'inguzanyo zigendana n'ibihe by'ubuhinzi / Frais de gestion et de supervision des découvert et des facilités saisonnières	0.25% Per quarter / 0.25% by'inguzanyo ku gihembwe /0.25% par trimestre
Restructuring fees / Ikiguzi cyo guhindura imiterere y'inguzanyo / Frais de restructuration du crédit .	2% Of the new restructured facility implemented / 2% by'agaciro k'inguzanyo yahindurirwe imiterere / 2% de la nouvelle facilité de crédit restructurée mise en application
Early repayment penalties on loans are waived unless the loan is taken over by another financial institution. In case of takeover, the following tariff will be applied / Nta kiguzi cyo kwishyura inguzanyo mbere y'igihe giteganyijwe cyeretse mu gihe inguzanyo yaguzwe n'ikindi kigo cy'imari. Mu gihe inguzanyo yaguzwe n'ikindi kigo cy'imari, hazakurikizwa iki kiguzi: / Les pénalités de remboursement anticipé sur les crédits sont annulées sauf si le crédit est racheté par une autre institution financière. En cas de rachat le tarif suivant sera appliqué	SME, corporate: 8% Of the amount repaid / 8% by'amafanga yishyurwa na sosiyete n'ibigo by'Ubucuruzi Bito n'ibiciriritse / 8% du montant remboursé, sociétés et aux PME
Late payment fee - Term loans / Ikiguzi cy'inguzanyo yishyurwa ikorerewe / frais de paiement tardif de crédits	Additional rate of 2% per month flat rate on each delayed instalment / Hongerwaho 2% by'ubwishyura bwakererewe mu kwezi cyangwa mu gihe cyemeranyijwe / Taux supplémentaire de 2% par mois sur chaque échéance différée.
Commission on Exceeding limit / komisiyo irenga ku mafaranga arenga ku yo wemerewe / Commission sur dépassement de limite	2% Per month on exceeded amount / 2% by'ayarenzeho buri kwezi / 2 % par mois sur le montant excédentaire
Seasonal loans for Agricultural products (coffee + food crops) / Inguzanyo zigendanye n'ibihe by'ubuhinzi (Ikawa + ibihingwa ngandururugo) / Crédits saisonniers pour les produits agricoles (Café + cultures vivrières)	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)
Cash crédit lines / Amafanga y'inguzanyo / Lignes de crédits	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)
Medium and long term Investment loans / Inguzanyo z'ishoramari / Crédits d'investissement	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)
Invoice discounting facility / Inguzanyo ku bwishyura butegerejwe / Crédit d'escompte de facture	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)
Advance on contract / Inguzanyo ku masezerano y'ubucuruzi / Avance sur contrat	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)
Stock loans / Inguzanyo zigendanye n'ibiri mu bubiko / Financement des stocks	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)
Temporary overdraft / Inguzanyo y'ingoboka yo mu gihe kidahoraho / Découvert temporaire	Base rate + margin / Inyungu fatizo + inyongera / Taux de base + marge (16% + Margin, Minimum: 3.5% to 5%)

Trade Finance / Ubucuruzi mpuzamahanga / Change et commerce international	
Trade Finance Services / Serivisi zijyanye n'ubucuruzi mpuzamahanga / Services de change et de commerce international	
Documentary collection / Konti ishyirwaho amafaranga yishingira ibyatumiye / Encaissement documentaire	Fees / Charges / Ikiguzi / Frais / Charges
Opening commission / Ikiguzi cyo gusuzuma dosiye / Commission de traitement	Rwf 25,000
Acceptance / Kwemererwa / acceptation	Rwf 25,000
Fixed charges including swift charges etc/ Ikiguzi kidahinduka harimo n'amafanga agendanye na swift / Frais fixes dont les frais Swift etc	Rwf 15,000
Payment commission/ Ikiguzi cyo kwishyura / Commission de paiement	0.5% Of amount paid/ 0.5% y'amafanga yishyurwa / 0.5% du montant payé
Letter Of Credit - Import / Inyandiko mpeshamwenda-gutumiza ibintu mu mahanga / Lettre de crédit -Importation	
L.C. Opening with 100% cash cover/ Inyandiko mpeshamwenda ufite ubwizigame bwa 100% / L.C avec une couverture de 100%	
Opening commissions/ Ikiguzi cyo kwiga dosiye /Commissions de traitement	0,5% Per quarter, minimum Rwf.20,000 / 0,5% ku gihembwe, guhera ku 20.000 Frw / 0,5% par trimestre, minimum 20.000 Frw
Fixed charges including Swift fees / Ikiguzi kidahinduka harimo n'amafanga agendanye na swift / Frais fixes dont les frais Swift	Rwf 15,000
"LC opening with other collateral (non-cash) / Inyandiko mpeshamwenda ufite indi ngwate(itari amafanga) / Ouverture de LC avec autre garantie (non monétaire)	
Opening commissions/ Ikiguzi cyo kwiga dosiye / Commissions de traitement	1% Per quarter minimum Rwf 20,000 / 1% ku gihembwe, guhera ku 20.000 Frw / 1% par trimestre minimum 20.000 Frw
Fixed charges / Ikiguzi kidahinduka harimo n'amafanga agendanye na swift / Frais fixes dont les frais Swift	Rwf 15,000
L.C modification with 100% cash cover / Guhindura inyandiko mpeshamwenda yishingiye n'ubwizigame bwa 100% / Modification de LC avec une couverture de 100% d'argent	
Extension commission / Ikiguzi cyo kongera igihe / Commission d'extension	0.5% Per quarter minimum Rwf 20,000 / 0.5% ku gihembwe, guhera ku 20.000 Frw / 0,5% par trimestre minimum 20.000 Frw
Increasing commission/ Ikiguzi cyo kongera agaciro / Commission d'augmentation	0.5% Per quarter minimum FRw 20,000 / 0.5% ku gihembwe, guhera ku 20.000 Frw / 0,5% par trimestre minimum 20.000 Frw
Fixed charges / Ikiguzi kidahinduka / Frais fixes	Rwf 15,000

Banking power in your hands



LC modification without other collateral (non-cash) / Guhindura inyandiko mpeshamwenda itishingiwe n'ubwizigame (itari amafaranga) / Modification de LC sans autre garantie (non monétaire)		
Extension commission / Ikiguzi cyo kongera igihe / Commission d'extension	1% Per quarter minimum Rwf 20,000 / 0.5% ku gihembwe, guhera ku 20.000 Frw / 0,5% par trimestre minimum 20.000 Frw	
Increasing commission / Ikiguzi cyo kongera agaciro / Commission d'augmentation	1% Per quarter minimum Rwf 20,000 / 0.5% ku gihembwe, guhera ku 20.000 Frw / 0,5% par trimestre minimum 20.000 Frw	
Fixed charges including Swift fees / Ikiguzi kidahinduka harimo n'amafaranga agendanye na Swift / Frais fixes dont les frais Swift	Rwf 15,000	
Letter of credit - export / Inyandiko mpeshamwenda-Kohereza ibintu mu mahanga / Lettre de crédit -Exportation		
Opening commissions / Ikiguzi cyo kwiga dosiye / Commissions de traitement	0.5% Per quarter/ 0,5% ku gihembwe /0,5% par trimestre	
Advising commission/ Ikiguzi cy'inama zatanze / Commission de conseil	0.1%	
Fixed charges/ Ikiguzi kidahinduka /Frais fixes	Rwf 15,000	
Payment commission/ Kwishyura komisiyo / Paiement de la commission	0.3%/	
LC cancellation fees / Ikiguzi cyo gusesa inyandiko mpeshamwenda / Frais d'annulation de LC	Rwf 10,000	
L.C payment / Kwishyura inyandiko mpeshamwenda / Paiement de LC		
Payment commission / Komisiyo yo kwishyura / Commission de paiement	0.3% Minimum Rwf 15,000 / 0,3% guhera ku 15.000 Frw / 0,3% Minimum 15.000 Frw	
Transfer commission / Komisiyo yo kohereza / Commission de transfert	0.5%	
Swift charge / Ikiguzi cya Swift /Charges Swift	FRw 15,000	
Bank Guarantees / Ingwate zitangwa na Banki / Garanties bancaires		
Bank guarantees/ Ingwate zitangwa na banki/Garanties bancaires	Commission with 100% cash cover/ komisiyo ufite ubwizigame bwa 100% /Commission avec une couverture de 100% d'argent	Commission with cash cover < 100%/ komisiyo ufite ubwizigame buri mu nsi ya 100%/Commission avec une couverture de moins de 100% d'argent
Bid guarantees, performance guarantees, advance payment guarantees, custom bonds etc. / Ingwate y'ipiganwa, Ingwate yo kurangiza isoko neza, Ingwate ya avansi yo gutangira isoko, Ingwate y'amahoro ya gasutamo n'ibindi / Garanties de soumission, garanties de bonne exécution, garanties d'avance de démarrage, garanties douanières, etc.	0.5% Per quarter / 0,5% ku gihembwe / 0,5% par trimestre	1% Per quarter / 1% ku gihembwe / 1% par trimestre
Domestic Transfer Services / serivisi zo koherezanya amafaranga imbere mu gihugu/ Services de transfert d'argent à l'intérieur du pays		
Transfers / Koherezanya amafaranga		Fees/ charges / Kiguzi
All digital channels transfer to other banks / Kohereza amafaranga ku zindi banki ukoresheje serivisi z'ikoranabuhanga / Tous les transferts numériques vers d'autres banques		Rwf 1000
Other manual transfers to other banks / Kohereza amafaranga ku zindi banki udakoresheje serivisi z'ikoranabuhanga / Autres transferts manuels vers d'autres banques		Rwf 3000

Local transfers in USD up to USD 100,000 / Kohereza amadolari atarenze 100.000 USD ku yandi ma banki ari mu gihugu / Transferts locaux de montants en dollars jusqu'à 100.000 USD		USD5
Local transfers in USD above USD 100,000 / Kohereza amadolari arenze 100.000 USD ku yandi mabanki ari mu gihugu / Transferts locaux de montants supérieurs à 100.000 dollars		"0.5% Min USD 32 or equiv. Max USD 200 or equiv. / 0.5% by'Amadolari yoherejwe ariko ikiguzi ntigishobora kujya muni ya 32 USD kandi ntigishobora kurenga USD 200 USD cyangwa amafaranga bingana / 0.5% Min 32 USD ou équiv. Max 200 USD ou équiv"
Bulk transfers / Kohereza amafaranga ku makonti menshi icyarimwe / Transferts groupés		Rwf 1500 / 1500 Frw kuri buri konti / 1500 Frw par compte
Internal transfers / Kohereza amafaranga ku yandi makonti ari muri banki / Transferts internes		Free / Ubuntu / Gratuit
Outward local remittance RTGS (immediate receipt) / Kohereza amafaranga mu zindi banki mu gihugu hakoreshejwe RTGS (kuyakira ako kanya) / Remise locale sortante RTGS (réception immédiate)		Rwf 1000
Inward local transfers (RTGS) or (EFTS) / Amafanga yoherejwe muri banki avuye mu zindi banki mu gihugu (RTGS) cyangwa (EFTS) / Transferts entrants (RTGS) ou (EFTS) provenant des banques locales.		Free / Ubuntu / Gratuit
Inward and outward cheque processing fee / Ikiguzi cyo kwishyura sheki (ikiguzi cyo kwishyura sheki) / Frais des chèques entrants ou sortants (nos frais de traitement des chèques)		Free / Ubuntu / Gratuit
International inward transfers / Amafanga yoherejwe ava hanze y'igihugu/Virements entrants internationaux		
Fixed charges / Ikiguzi kidahinduka / Charges fixes		Rwf 15,000
Transfer commission / Ikiguzi cyo kohereza / commission de transfert	0.35% Min USD 15; maximum USD 200 / 0.35% by'amafanga yoherejwe, ariko ntashobora kujya muni ya 15 USD kandi ntarenga 200 USD / 0.35% Min 15 USD; maximum 200 USD	
International outward transfers / Amafanga yoherejwe aya hanze y'igihugu/Transferts internationaux vers l'extérieur		
Fixed charges / Ikiguzi kidahinduka / Charges fixes		Rwf 15,000/15.000 Frw/15.000 Frw
Transfer commission / Ikiguzi cyo kohereza amafanga / Commission de transfert		0.5% Min USD 32 or equiv. Max USD 200 or equiv. / 0.5% by'amafanga yoherejwe, ariko ntashobora kujya muni ya 32 USD kandi ntarenga 200 USD / 0.5% Min 32 USD ou équiv. Max 200 USD ou équiv.
"Transfer commission for USD 1,000,000 or equiv. And above / Ikiguzi cyo kohereza amafanga angana cyangwa arenga 1.000.000 USD / Commission de transfert pour 1.000.000 USD ou équivalent ou plus "		0.5%
Correspondent bank charges / Ikiguzi cyo gukoresha izindi banki mu gihe cyo kohereza / Frais de banque correspondante		USD 25 (on sender) / 25 USD acibwa uwohereje / 25 USD (sur l'expéditeur)
Amendment fees / Ikiguzi cyo gukosoza amakuru / Frais de modification		Equiv. USD 50 / amafanga angana na 50 USD / Equiv de 50 USD
Inquiry / Ikiguzi cyo gusaba amakuru / frais de demande d'information		Equiv. USD 50 / amafanga angana na 50 USD / Equiv de 50 USD
Cancellation fees / Ikiguzi cyo guhagarikisha igikorwa cyo kohereza / Frais d'annulation		Rwf 25,000
Return of fund / Ikiguzi cyo gusubizayo amafanga yoherejwe mu gihe habayeho kwibeshya / Retour de fonds		Rwf 25,000
Balance confirmation - migration visa / Gusaba amakuru ya konti / Confirmation de solde- Visa de migration		Rwf 25,000
"Banker's cheque inward local bank draft / cheque inward foreign bank draft/cheque: / Sheki ya banki iturutse muri banki y'imbere mu gihugu/sheki sheki iturutse muri banki yo hanze/Sheki : / Chèque bancaire entrant émis par une banque locale/chèque chèque bancaire entrant émis par une banque étrangère/chèque : "		Rwf 15,000
Draft - letters of credit / Icyemezo cy'ubwishyuru ku batumiza ibintu mu mahanga / Projet de lettres de crédit		FRw 15,000
Outward transfer - east african payment system transfer commission / Ikiguzi cyo kohereza amafanga hanze hakoreshejwe uburyo bwa eaps / Virement sortant - commission de transfert du système de paiement de l'Afrique de l'Est		USD 20

RRA tax collection fees / Ikiguzi cyo serivisi yo kwakira imisoro n'amahoro ya RRA/Frais de collecte des impôts de RRA		
RRA bill payment over the counter for all customers / kwishyura imisoro ya RRA kuri gishe za banki (abakiriya bose) / Paiement de facture de RRA au guichet pour tous les clients	Rwf 1,000	
Cash limit / Amafaranga Ntarengwa/ Limite d'argent	Rwf 500,000	
Electronic Banking / Serivisi za banki zitagwa hifashijwe Ikoranabuhanga / Système bancaire électronique		
Product/Serivisi/ Produits	Particulars/Ibisobanuro/Détails	Fees and charges/Ikiguzi/ Frais et charges
Debit cards / Ikarita yo kwishyura no kubikuzwa VISA & MASTERCARD / Cartes VISA & MASTERCARD	Joining fee / Ikiguzi cy'Ikarita/Frais d'adhésion	FRw5,000
	Annual card fee / Ifatabuguzi ry'umwaka/ Frais annuels de la carte	FRw5,000
	Re-issue fee (expired) / Ikiguzi cyo gusimbuzwa Ikarita (yarangiye) / Frais de réémission de carte (expirée)	FRw5,000
	Replacement if lost/stolen / Ikiguzi cyo guhabwa indi karita iyo yabere yabuze cyangwa yatakaye / Remplacement de la carte volée/perdue	FRw5,000
	Pin re-issue / Guhindura umubare w'ibanga / Changement de NIP	Free / Ubuntu / Gratuit
Classic credit	Credit limit / Inguzanyo ntarengwa mwemerewe / Limite de crédit	From FRw 100,000 FRw to FRw 1,000,000 / Guhera kuri 100.000 Frw kugeza kuri 1.000.000 Frw / A partir de 100.000 FRw jusqu'à 1.000.000 Frw
	Free interest period / Igihe umara utabarirwa inyungu ku mafaranga wagurijwe / Période d'intérêts gratuits	Upto 55 days / kugeza ku iminsi 55
	Joining fee / Ikiguzi cy'Ikarita/ Frais d'adhésion	10,000
	Annual fee / Ifatabuguzi ry'umwaka/ Frais annuels	20000
	Late payment fee per month / Ikiguzi cyo kwishyura ukerewe ku kwezi / Frais de paiement tardif par mois	2%
	"Debit interest fee on outstanding / Inyungu ku mafaranga yasigaye atishyuye / Frais d'intérêt débiteur sur l'encours"	2.5%
	Over limit fee / Ikiguzi cyo gukoresha amafaranga arenze Inguzanyo wemerewe/ Frais de dépassement de limite	2.5%
	Card replacement fee (lost/stolen/ expired) / Ikiguzi cyo guhabwa indi karita iyo yabere yabuze, yatakaye cyangwa yarangiye /Frais de remplacement de carte (perdue/volée/expirée)	8000
	Supplementary card / Ikiguzi cyo guhabwa Ikarita y'inyongera/ Carte supplémentaire	10000
	Minimum repayment/ Ingano y'amafaranga make ushobora kwishyura/ Remboursement minimal	25%
	ATM Cash advance / Ikiguzi cy'amafaranga ubikuje kuri ATM/ Retrait d'argent sur le Guichet Automatique (ATM)	7%
	POS Cash advance/ Ikiguzi cy'amafaranga ubikuje kuri POS/ Retrait d'argent sur le PDV	3.67%
	Card validity / Igihe Ikarita imara/ Validité de la carte	3 Years / Imyaka 3/ 3 ans

Gold credit card	Credit limit / Inguzanyo ntarengwa mwemerewe/ Limite de crédit	From Rwf 1,000,001 to FRw 5,000,000 / Guhera kuri 1.000.000 Frw kugeza kuri 5.000.000 frw / A partir de 1.000.000 frw jusqu'à 5.000.000 Frw
	Free interest period / Igihe umara utabarirwa inyungu ku mafaranga wahawe / Période d'intérêts gratuits	Upto 55 days / kugeza ku iminsi 55/ Jusqu'à 55 jours
	Joining fee / Ikiguzi cy'Ikarita / Frais d'adhésion	25,000
	Annual fee / Ifatabuguzi ry'umwaka / Frais annuels	40,000
	Late payment fee per month / Ikiguzi cyo kwishyura ukerewe ku kwezi / Frais de paiement tardif mensuel	5%
	"Debit interest fee on outstanding / Inyungu ku mafaranga yasigaye atishyuye / Frais d'intérêt débiteur sur l'encours"	2.5%
	Over limit fee / Ikiguzi cyo gukoresha amafaranga arenze Inguzanyo wemerewe / Frais de dépassement de limite	5%
	Card replacement fee (lost/stolen/ expired) / Ikiguzi cyo guhabwa indi karita iyo yabere yabuze, yatakaye cyangwa yarangiye / Frais de remplacement de carte (perdue/volée/expirée)	8000
	Supplementary card / Ikiguzi cyo guhabwa Ikarita y'inyongera/ Carte supplémentaire	25000
	Minimum repayment / Ingano y'amafaranga make ushobora kwishyura/ Remboursement minimal	25%
	ATM Cash advance / Ikiguzi cyo kubikuzwa amafaranga kuri ATM/ Retrait d'argent sur le Guichet Automatique (ATM)	7%
	POS Cash advance / Ikiguzi cyo kubikuzwa amafaranga kuri POS/ Retrait d'argent sur le PDV	3.67%
	Card validity / Igihe Ikarita imara/ Validité de la carte	3 Years



More than a home

Hamwe n'inguzanyo ya BK Home Equity Loan, ushobora kuguzwa amafaranga agera kuri 70% by'agaciro k'inzu yawe yo gukoresha ibyo ukeneye!

Gana BK Mortgage Center, Iherereye ku nyubako ya Remera Corner igorofa rya mbere | Hamagara: 4455/0788143000

PLATINUM CARD / Ikarita ya Platinum / Carte Platinum	Credit limit / Inguzanyo mwemerewe/ Limite de crédit	From Frw 5,000,001 and above / Guhera kuri 5.000.001 Frw kujya hejuru/ A partir de 5.000.001 Frw et plus
	Free interest period / Igihe umara utabariwa Inyungu ku mafaranga wagujije/ Période d'intérêts gratuits	55 Days / iminsi 55 / 55 jours
	Joining fee / Ikguzi cy'ikarita/ Frais d'adhésion	Frw 60,000
	Annual fee / Ifatabuguzi ry' umwaka/ Frais annuels	Frw 80,000
	Late payment fee per month / Ikguzi cyo kwishyura ukereye ku kwezi/ Frais de paiement tardif	5%
	Debit interest fee on outstanding / Amafaranga y'inyungu ku nguzanyo yishyurwa / Frais d'intérêt débiteur sur l'encours	2.5%
	Over limit fee / Ikguzi cyo gukoresha amafaranga azenze Inguzanyo wemerewe/ Frais de dépassement de limite	5%
	Card re-issue / Ikguzi cyo gusimbuza Ikarita/ Frais de réémission de carte	Frw 30,000
	Card replacement fee (lost/stolen/ expired) / Ikguzi cyo guhabwa indi karita iyo iya mbere yabuze, yibwe cyangwa yatakaye/ Remplacement de la carte perdue, volée/expirée	Frw 8000
	Supplementary card / Guhabwa Ikarita y'inyongera/ Carte supplémentaire	Frw 60,00
	Minimum repayment / ingano y'amafaranga make ushobora kwishyura/ Remboursement minimal	25%
	ATM Cash advance / Ikguzi cy'amafaranga ubikuje kuri ATM / Retrait d'argent sur le Guichet Automatique (ATM)	7%
	POS Cash advance / Ikguzi cy'amafaranga ubikuje kuri POS / Retrait d'argent sur le PDV	3.67%
	Card validity / Igihe Ikarita imara/ Validité de la carte	3 Years / Imyaka3 / 3 Ans
Prepaid	Joining fee (individuals) / Ikguzi cy'ikarita y'umuntu ku giti cye/ Frais d'adhésion (individuel)	5,000
	Joining fee (institutions min 100 cards) / Ikguzi cy'ikarita Igihe ari ikigo gikeneye amakarita atari muni ya 100/ Frais d'adhésion (institutions 100 cartes au minimum)	1,000
	Annual fee / Ifatabuguzi ry' umwaka/ Frais annuels	3,000
	Loading fees / Ikguzi cyo gushyira amafaranga ku Ikarita/ Frais de chargement de carte	Free
	Off-loading fees / Ikguzi cyo gukura amafaranga ku Ikarita Frais de déchargement	Rwf 3,000 / \$3
	Replacement fee (if lost/stolen) / Ikguzi cyo guhabwa indi karita iyo iya mbere yabuze cyangwa yatakaye/ Frais de remplacement (si perdue/volée)	5,000
	Cash advance on POS (on us) / Ikguzi cyo kubikuzwa amafaranga kuri POS yacu/ Retrait d'argent sur PDV (sur nous)	1.5%
	Cash advance on POS (off us) / Ikguzi cyo kubikuzwa amafaranga kuri POS itari iyacu/ Retrait d'argent sur PDV (des autres)	3.67%
	Pin re-issue / Guhindura umubare w' ibanga/ Réémission de NIP	Free / Ubuntu / Gratuit

Mobile banking / Serivisi za banki zigendanwa / Services bancaires mobiles	"Account movement (SMS) alert / kumenyeshwa ibikorera kuri konti (SMS) / Alerte de mouvement de compte (SMS)"	Free / Ubuntu/ Gratuit
	Account transfer fee / Ikguzi cyo kohera amafaranga kuri konti/ Frais de transfert d'argent	100
Utility Payments / Kwishyura serivisi nkenerwa / paiements des services d'utilité publique	All Channels / Imiyoboro yose / Tous le canaux	FRw 100
	Over the counter / kuri gishe za banki / Sur le guichet	FRw 500
	BK Quick	
	Facility fee / Ikguzi cy'Inguzanyo wemerewe / Frais d'octroi de crédit	2%
Interest rate / Inyungu ku nguzanyo / Taux d'intérêts	6% Per month / 6% ku kwezi / 6% par mois	
Penalty rate / Ikguzi cy'ubukererwe / Taux de pénalité	4% Per month / 4% ku kwezi / 4% par mois	
BK ATM Cashpoint / Imashini y'ATM ya BK / Guichet automatique de BK		
Cash withdrawal BK to BK / kubikuzwa ukoresheje Ikarita kuri ATM (BK kuri BK) / Retrait d'argent BK à BK	Rwf 300	
Cash withdrawal BK to local bank / kubikuzwa ukoresheje Ikarita ya BK kuri ATM z'ayandi mabanki / Retrait d'argent de BK à une banque locale	Rwf 1,500	
Cash withdrawal BK to international bank / kubikuzwa amafaranga ukoresheje Ikarita ya BK kuri ATM za banki zo hanze y'igihugu / Retrait d'argent avec la carte de BK sur le guichet automatique d'une banque internationale	3.000 Frw + 3%	
Charge on cash withdrawal for international customers on BK ATM / kubikuzwa amafaranga ukoresheje Ikarita y'ayandi mabanki kuri ATM za BK / Frais de retrait d'argent sur les Guichets Automatiques de BK pour les clients internationaux	Rwf 3,000	
Daily limit amount / umubare ntarengwa w'amafaranga abikuzwa buri muni/ Montant limite quotidien	Rwf 400,000	
Balance inquiry - display / kureba amafaranga asigaye kuri konti/ Demande de solde - affichage	Free / Ubuntu / Gratuit	
Mini statement - printed / amakuru y'ibyakorewe kuri konti mu gihe cya vuba ku rupapuro / Mini relevé - imprimé	Rwf 100	
POS transactions / Ibikorera byo kwishyura ukoresheje POS / Transactions effectuées par le biais de Point de Vente		
BK cardholder / Ufite Ikarita ya BK / Détenteur d'une carte BK	Free / Ubuntu / Gratuit	
BK POS merchant / Umucuruzi / Commerçant utilisant le Point de Vente BK	3%	
BK Yacu / Agency Banking / Ishami rya banki / Agence bancaire		
Cash deposit / Kubitsa Amafaranga / Dépôt d'argent		Fees / Ikguzi / Frais
Minimum Rwf 500- maximum Rwf 5,000,000 / Amafaranga yabikujwe ntajya muni ya 500 Frw ariko ntarenge 5.000.000 Frw / Minimum 500 Frw - maximum 5.000.000 Frw	As per rate card / Hakurikijwe imbonerahamwe y'ibiciro byemejwe/ Selon la grille tarifaire	
Cash withdraw / kubikuzwa Amafaranga/ Retrait d'argent		Fees/ Ikguzi / Frais
Minimum Rwf 500- maximum Rwf 500,000 / Amafaranga yabikujwe Ntajya muni ya 500 Frw ariko ntarenze nze 500.000 Frw/ Minimum 500 Frw- Maximum 500.000 frw	As per rate card / Hakurikijwe imbonerahamwe y'ibiciro byemejwe / Selon la grille tarifaire	

Send money / kohereza Amafaranga/ Envoi d'argent		Fees/ Ikiguzi / Frais
Minimum Rwf 500- maximum Rwf 500,000 / Amafaranga yoherejwe ntajya muni ya 500 Frw ariko ntarenge 500.000 Frw/Minimum 500 Frw-Maximum 500.000 Frw	As per rate card / Hakurikijwe imbonerahamwe y'ibiciro byemejwe/ Selon la grille tarifaire	
Mobivan request / Gusaba mobivan/Demande de Mobivan	Rwf 100,000 + VAT / 100.000 Frw + Umusoro ku nyongeragaciro / 100.000 Frw + TVA	
Other Services/ Izindi serivisi/ Autres services		
Cheques/sheki/ Chèques	Normal/Uburyo busanzwe/Voie normale	Express/Uburyo bwihuse/Express
Cheque book / Agatabo ka sheki / Chéquier	5.000 frw	10.000 Frw
Counter cheque / withdrawal slip / urupapuro rwo kubikuriza kuri gishe/ Chèque de guichet / bordereau de retrait	Rwf 3,000	
"Cheque certification / kwemeza sheki/ Certification de chèque"	Rwf 5,000	
Unpaid cheque / sheki itishyuye/ Chèque non payé	20% Of the value / 20% by'agaciro k'amafaranga ari kuri sheki/ 20% de la valeur du Chèque	
Cheque stoppage per cheque / guhagarikisha sheki / Arrêt de chèque par chèque	5.000 Frw	
Payment order book / Agatabo ka op/carnet d'ordre de paiement	5.000 Frw	Rwf 10,000
Receipt book / Agatabo ka resit/Carnet de reçus	5.000 Frw	Rwf 10,000
Over the counter withdrawal amount equal or less than Rwf 400,000 / kubikuzwa kuri gishe amafaranga angana cyangwa ari muni ya 400.000 Frw / Retrait au guichet d'un montant égal ou inférieur à 400.000 Frw		Rwf 500
Cheque deposit over the counter / Kubitsa sheki yaturutse mu yindi banki / Dépôt de chèque au guichet		Free / Ubuntu / Gratuit
3rd party cheque withdrawal / kubikuzwa sheki itari iyawe/Retrait de chèque appartenant à un tiers	FRw 1,000 - saccos, microfinance, and churches/ 1.000 Frw- Sacco, ibigo by'imari iciriritse n'amadini/ 1 000 FRw - saccos, microfinance et églises FRw 2,000 - corporate, SME and retail clients / 2.000 Frw - sosiyete, ibigo by'ubucuruzi bito n'ibiciriritse n'abakiriya ku giti cyabo/ 2.000 Frw - société, PME, clients individuels	
Foreign currencies cash withdraw for an amount not greater than \$10,000 / kubikuzwa amadovize atarenze 10.000\$/ Retrait d'argent en devises étrangères d'un montant ne dépassant pas 10.000 \$		4\$
Foreign currencies cash withdraw for an amount above \$10,000 / kubikuzwa amadovize ari hejuru ya 10.000\$/ Retrait d'argent en devises étrangères d'un montant supérieur à 10.000 \$		0.25 % Of the amount / 0,25 % by'umubare w'amafaranga yose abikuzwa / 0.25 % du montant
Foreign currency cash deposits to own account / Kubitsa amadovize kuri konti yawe / Dépôts en espèces en devises sur son propre compte		Free / Ubuntu / Gratuit
USD and EUR cash deposits amount over \$10,000 per day to own account / Kubitsa amadolari n'amayero arenze 10.000 ku muni / Les dépôts d'argent en USD et en EUR s'élevant à plus de 10.000 par jour sur son propre compte		Free / Ubuntu / Gratuit
Standing order issuing and monitoring / Ikiguzi cyo gushyiraho no gukurikirana amabwiriza yo kohereza amafaranga / Emission et suivi des ordres permanents		Rwf 1,000
Standing order amendment fee / Ikiguzi cyo Guhindura amabwiriza yo kohereza amafaranga / Frais de modification d'ordre permanent		Rwf 1,000
Standing order cancellation fee / Ikiguzi cyo gusesa amabwiriza yo kohereza amafaranga / Frais d'annulation d'ordre permanent /		Free / Ubuntu/Gratuit
Mt940/mt950 statement / guhabwa amakuru ajanywe na mt940 / mt950/Déclaration Mt940/mt950		USD 50 per month / 50 USD ku kwezi / 50 USD par mois
Promise of line of credit for bidding / Kwitezwa inguzanyo mu gihe utsindiye isoko / Promesse de ligne de crédit pour soumission		Rwf 100,000
Confirmation of facilities for bidding / Kwemererwa inguzanyo mu gihe utsindiye isoko / Confirmation de facilités de crédit pour l'appel d'offres		Rwf 50,000

Loan Certificate / Icyemezo cy'inguzanyo / Attestation de crédit		Rwf 5,000
Balance confirmation / Ibaruwa yemeza umubare w'amafaranga asigaye kuri konti / Confirmation de solde bancaire		FRw 5,000
"Bank Letter/Account Confirmation / baruwa ya banki / Ibaruwa yemeza ko umukiliya afite konti muri Banki / Lettre de la Banque/Confirmation de compte"		FRw 15,000
Account balance / Amafaranga asigaye kuri konti / solde de compte		Free / Ubuntu / Gratuit
Bank statement / Inyandiko igaragaza ibyakorewe kuri konti / Relevé bancaire	Rwf 1,500 per page / 1.500 Frw kuri buri rupapuro / 1.500 frw par page	
Audit certification / Icyemezo cy'ubugenzuzi / Attestation d'audit		Rwf 50,000
Certificate of withholding tax / Icyemezo cy'umusoro ufatirwa / Attestation de retenue d'impôt à la source		Rwf 50,000
Certificate of good standing / Icyemezo cy'imikoranire myiza / Certificat de bonne réputation		FRw 20,000
Other certificates / Ibindi byemezo / Autres attestations		Rwf 10,000
Search documents fees / Ikiguzi cyo gushakirwa idosiye mu ishyinguranyandiko za banki / Frais de recherche de documents dans les archives de la banque	Less or equal to 1 year – FRw 10,000 / iri muni cyangwa imaze umwaka umwe - 10.000 Frw/ de moins ou égal à 1 an – 10.000 Frw /Above 1 year – FRw 15,000 / idosiye irengeje umwaka – 15.000 Frw / De plus d'un an - 15.000 frw	
Retrieval of ATM transaction images / Ikiguzi cyo guhambwa amashusho ya ATM / Récupération des images de transactions de Guichets Automatiques		FRw 25,000
Submission Of Treasury Bills & Bond / Gusaba Impapuro Mpeshamwenda / Soumission des bons du Trésor et des obligations		
T-bonds & t-bills / Impapuro mpeshamwenda / Bons du Trésor et des obligations	Competitive bids / Igiciro cy'ihiganwa / Offres compétitives	Non-competitive bids / Igiciro kitari icy'ihiganwa / Offres non-compétitives
Bid / Gutanga ibiciro / Offre	Rwf 5,000 flat / 5.000 Frw adahinduka / 5.000 Frw fixes	Rwf 5,000 fia / 5.000 Frw adahinduka / 5.000 Frw fixe
Coupon payment / Kwishyura inyungu zikomoka mpapuro mpeshamwenda nyuma y'igihe runaka / Paiement de coupons	Rwf 5,000 flat / 5.000 Frw adahinduka / 5.000 Frw fixes	FRw 5,000 flat (For an investment above FRw 1m and below FRw 50m) / 5.000 Frw adahinduka (ku gishoro kiri hejuru ya miliyoni 1 ariko kitarangeje miliyoni 50 / 5.000 Frw fixes (pour un investissement de plus d'un million et de moins de 50 millions) Free of charge for an investment of FRw 1m and below. / ubuntu ku gishoro kingana na miliyoni gusubiza hasi / Gratuit pour un investissement d'un million et moins.

- ▶ Charges exclusive of VAT at the ruling rate (currently at 18%) which, where applicable will be added / **Ibiguzi bitariho Umusoro ku Nyongeragaciro ku ijanyishwa rikoreshewa (18% muri iki gihe) bizongerwaho igihe bizaba ari ngombwa / Les charges hors TVA au taux en vigueur (actuellement de 18%) qui, le cas échéant, seront ajoutées**
- ▶ All interest payable is subject to deduction of withholding tax (WHT) at the ruling rate / **Inyungu zose zishyurwa zikurwaho umusoro ufatirwa ku ijanyishwa rikoreshewa / Tous les intérêts à payer sont soumis à la déduction de la Taxe de retenue à la source (WHT) au taux en vigueur**
- ▶ All international payments are exclusive of correspondent banks charges; for incoming payments where sender indicate to cover all charges, transfer commission will be recovered from beneficiary account in case of non- payment by the sender/ **Ubwishyuro bwose bukorwa mu rwego mpuzamahanga ntibubura umusoro amafaranga asabwa na banki dukorana ; ku byerekeranye n'ubwishyuro buturuka hanze iyo ubukozwe agaragaza ko azishyura amafaranga yose asabwa, amafaranga yo kohereza akurwa kuri konti y'umugenerwabikorwa iyo uwohereje ubwishyuro atabashije kwishyura. / Tous les paiements internationaux sont exclusifs des frais bancaires correspondants ; pour les paiements entrants où l'expéditeur indique qu'il va couvrir tous les frais, la commission de transfert sera récupérée sur le compte du bénéficiaire en cas de non-paiement par l'expéditeur**
- ▶ Facilities not disbursed or utilized within 3 months, will be cancelled automatically at the discretion of the Bank depending on the reason for non-utilization/ **Inguzanyo zitazabikuzwa cyangwa ngo zikoreshewe mu mezi atatu ziseswa na banki ibyibwirije bitewe n'impamvu zatumye zidakoreshewe/ Les facilités non décaissées ou utilisées dans les 3 mois seront automatiquement annulées à la discrétion de la Banque en fonction de la raison de la non-utilisation**
- ▶ The new tariff has been formulated to better reflect the costs involved in providing our services and to ensure that we can continue to deliver high-quality services to you. It takes into account operational costs and has been developed with the aim of maintaining fairness and transparency in our pricing. You may reach out to our customer service officers at your nearest branch in case you have any questions or concerns regarding the new tariff. / **Ibiciro bishya byashyizwe hashingiwe ku kiguzi gasabwa kugirango Serivisi za banki zibagereho zitunganywe. Gushyiraho ibiciro bishya kandi byakozwe mu macyi mu rwego rwo gukomeza kubagezaho serivisi nziza kandi zinoze. Ku bindi bisobanuro, mushobora kugana abashinzwe kwakira abakiriya ku ishamba rya BK ribegerereye. / Le nouveau tarif a été élaboré pour mieux refléter les coûts impliqués dans la prestation de nos services et pour garantir que nous puissions continuer à vous offrir des services de bonne qualité. Ce tarif prend en compte les coûts opérationnels et a été développé dans le but de maintenir l'équité et la transparence dans notre tarification. En cas de questions concernant le nouveau tarif, veuillez contacter notre service à la clientèle à la succursale la plus proche.**